



На помощь строителям седьмой Волжской пришли монтажники из украинского города Запорожье. Любое задание они выполняют досрочно.
На снимке (слева направо): И. Грндасов, Н. Куренков, Б. Лисевич.

Фото М. Бабенко.

Проверяем выполнение юбилейных обязательств

Правофланговые земснаряды

Подведены итоги социалистического соревнования экипажей управления гидромеханизации за август. Всего с начала месяца намыто 1 миллион 600 тысяч кубометров грунта, что на 600 тысяч кубометров больше плана.

С опережением графика завершена намыв грунта под площадку ОРУ-220 киловольт, интенсивно ведется переброска грунта на площадку ОРУ-500 киловольт. Всего в сентябре предстоит намыть сюда еще около 700 тысяч кубометров грунта.

В социалистическом соревновании экипажей земснарядов, посвященном 50-летию юбилею Советского государства, первенство завоевал коллектив земснаряда № 1003, где баггермейстером Борис Григорьевич Штохов. В августе экипажем переработано 512 тысяч кубометров грунта.

456 тысяч кубометров грунта намыл экипаж земснаряда № 1004, где руководителем Владимир Фролович Горбунов. Этому экипажу присуждено второе место.

Лучшие

Штабом «Комсомольского прожектора» подведены итоги социалистического соревнования комсомольско-молодежных бригад и экипажей за август.

Первое место и право почетного подема флага среди бетонщиков присуждено комсомольско-молодежному коллективу Виктора Кожанина, уложившему за август 1003 кубометра бетона при плане 580. Второе место присуждено бригаде Виктора Горбунова из СУ-7, третье — бригаде Александра Салаева из этого же управления.

У монтажников первое место завоевала бригада Николая Геращенко, смонтировавшая 105 тонн арматуры при плане 100 тонн. Второе и третье места присвоены коллективам бригад тт. Деркача и Куцаева.

Монтажники — Октябрью

Коллективом «Спецгидроэнергомонтажа» одержана еще одна большая трудовая победа — бригады Георгия Исаева и Петра Стародубцева закончили монтаж закладных и облицовку рабочих камер на всех вертикальных агрегатах.

Всего с начала года смонтировано около десяти тысяч тонн гидросилового оборудования и большое количество сборного железобетона.

С завершением этих работ монтажникам предоставлен широкий фронт для монтажа гидроагрегатов и другого гидросилового оборудования.

Р. СЕРГЕЕВ.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О созыве Верховного Совета СССР

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:

Созвать третью сессию Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик седьмого созыва 10 октября 1967 года в гор. Москве.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР **Н. ПОДГОРНЫЙ.**

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР **М. ГЕОРГАДЗЕ.**

Москва, Кремль, 9 сентября 1967 г.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ОГНИ КОММУНИЗМА

Орган Балаковских горкома и райкома КПСС, городского и районного Советов депутатов трудящихся Саратовской области

№ 147 (6365)

Среда, 13 сентября 1967 года.

Год издания 50-й Цена 2 коп.

В КОЛХОЗАХ И СОВХОЗАХ НАШЕГО РАЙОНА

ПОД УРОЖАЙ ТРЕТЬЕГО ГОДА ПЯТИЛЕТКИ

Идет решающий месяц пахоты зяби.

На 12 сентября 1967 года колхозы и совхозы района из плана 132543 гектара вспахали 50202 гектара, что составляет 38 процентов.

Высокими темпами ведут пахоту зяби механизаторы колхозов «Коммунар» и имени Свердлова. Они уже вспахали первое хозяйство — 75, а вто-

рое — 73 процента запланированных площадей. На 61 процент выполнил план колхоз «Заветы Ильича».

Однако в ряде хозяйств явно отстает от заданного темпа. Однако в ряде хозяйств явно отстает от заданного темпа.

Взять, к примеру, колхоз имени Дзержинского. Он в числе первых хозяйств района выполнил план хлебозаготовок, успешно справился с уборкой зерновых культур. Однако зя-

би из 5969 гектаров вспахал всего лишь 678 гектаров, или 11 процентов к плану.

Совхоз «Зорькинский» выполнил план зяблевой пахоты только на 8 процентов, совхоз «Безрезовский» — на 10 процентов.

На 27—38 процентов реализовали заданное колхозы имени Фурманова, «Россия», «Знамя коммунизма», совхоз «Волгарь».

112 тысяч центнеров

Хорошую кукурузу вырастили в этом году хлеборобы колхоза имени Дзержинского. Но не только вырастили, а позаботились о своевременной ее уборке.

Сейчас в хозяйстве скошено 492 гектара и заложено 112746 центнеров силосной массы. Каждый гектар дал больше 200 центнеров сочного корма.

Заготовка кукурузного силоса продолжается.

В. ДМИТРИЕВ.

Менее месяца осталось до затопления котлована строящейся Саратовской ГЭС. За короткий срок предстоит уложить около 40 тысяч кубометров бетона, смонтировать весь сборный железобетон, опустить большое количество решеток и затворов, выполнить земляные, строительные и монтажные работы.

КАК СЕГОДНЯ ОБСТОЯТ ДЕЛА С ПОДГОТОВКОЙ К ПРИЕМУ ВОЛЖСКОЙ ВОДЫ? — с таким вопросом наш нештатный корреспондент СЕРГЕЙ РЕЗНИК обратился к заместителю главного инженера Саратовгэсстроя, начальнику четвертого комплекса гидроузла ЛЕОНИДУ ИВАНОВИЧУ КУДОЯРОВУ. Вот что он ответил.

Прежде всего о работах, входящих в четвертый комплекс. Сюда включены объекты по креплению откосов, отсыпке грунта и горной массы, подготовке низовой и верховой перемычек к вскрытию, подготовке котлована к затоплению.

Сроки выполнения всех работ сжаты до предела. Сейчас на всех участках наступление ведется широким фронтом. Заняты все участки. Заняты все участки. Заняты все участки.

Огромная доля труда в подготовке котлована к затоплению ложится на коллектив управления механизации строительных работ и водителей второй автотранспортной конторы. Сейчас на подставке к вскрытию перемычек котлована заняты четыре экскаватора и большое количество самосвалов.

ДНЕВНИК ПЕРЬМОЙ ВОЛЖСКОЙ

Механизаторы и автомобилисты, ведущие земляные работы, трудятся со всей ответственностью. Ежедневно они выполняют и перевыполняют сменные задания. На их счету уже более шестисот тысяч кубометров переработанного грунта. Вот имена передовиков, идущих в авангарде предостерегаемого социалистического соревнования: экскаваторщики Михаил Долженков, Николай Шевченко, Владимир Поляков, бульдозеристы Анатолий Рюмшин, Алексей Каталов, Анатолий Зотов и другие.

Позади первая декада сентября. Механизаторы и автомобилисты торопятся — за короткий срок им предстоит переработать еще около полумиллиона кубометров грунта. Нужно расширить фронт вскрытия перемычек и довести его не менее чем до шестисот метров с тем, чтобы в момент затопления максимально облегчить работу земснарядов.

Большой объем работ предстоит выполнить на месте, где в начале ноября этого года начнется штурм Волги. По договоренности с Министерством речного флота последний караван барж пройдет через створ плотин в районе Балакова не позже последней декады октября, после чего гидростроители

Перед встречей с Волгой

станут безраздельными хозяевами Волги. ПОДГОТОВКА К ШТУРМУ ПРОРАНА УЖЕ НАЧАЛАСЬ. ЗАКОНЧЕНО СООРУЖЕНИЕ НАПЛАВНОГО МОСТА, ВЕДЕТСЯ БЕТОНИРОВАНИЕ АНКЕРОВ НА ПРАВОМ БЕРЕГУ. ГОТОВЯТСЯ ПЛОЩАДКА ДЛЯ РАСКЛАДКИ ТРОСОВ, БАРЖА ДЛЯ ЗАТОПЛЕНИЯ ПОД МЕРТВЫЙ ЯКОРЬ НАПЛАВНОГО МОСТА, ПЯТИТОННЫЕ ТЕТРАЭДРЫ НА ДНЯХ НАЧНЕТСЯ ОПРОБОВАНИЕ МОСТА.

Большие надежды возлагаются на гидромеханизаторов. По плану перекрытия одновременно с автомобилистами будут работать и гидромеханизаторы. Первая проба сил в этом году на намыве площадок под открытые распределительные устройства показала, что они способны справиться с намеченными объемами работ.

Только в июле, например, в русло Волги земснарядом намыто более миллиона кубометров грунта. А в августе эта цифра возросла до 1 миллиона 600 тысяч кубометров. Сейчас гидромеханизаторы продолжают намыв грунта и одновре-

менно готовят машины к решающему штурму волжского прорана.

ИЗВЕСТНО, ЧТО ЗАТОПЛЕНИЕ КОТЛОВАНА И ПЕРЕКРЫТИЕ ВОЛГИ САМЫМ ТЕСНЫМ ОБРАЗОМ СВЯЗАНЫ С ТАКИМИ РАБОТАМИ, КАК СООРУЖЕНИЕ ШЛЮЗОВ, ПРИЧАЛОВ БАЛАКОВСКОГО ПОРТА, СТРОИТЕЛЬСТВОМ ПОДВОДНОЙ (ЗАТОПЛЯЕМОЙ) ЧАСТИ СУДОРЕМОНТНОГО ЗАВОДА И УСТРОЙСТВОМ ВОДОЗАЩИТНЫХ ДАМБ СТРОЯЩЕГОСЯ СУДОХОДНОГО КАНАЛА. ПОСЛЕ ЗАТОПЛЕНИЯ КОТЛОВАНА ЧАСТЬ ГИДРОСТРОИТЕЛЕЙ ПЕРЕИДЕТ НА СООРУЖЕНИЕ ЭТИХ ОБЪЕКТОВ, И К НАВИГАЦИИ 1968 ГОДА НЕОБХОДИМЫЕ РАБОТЫ ЗДЕСЬ БУДУТ ЗАВЕРШЕНЫ.

Каждый день выдвигает перед нами новые, подчас сложные задачи. В поисках оптимальных решений пересматриваются десятки возможных вариантов. В целом же все они сводятся к одному — в намеченные сроки обеспечить прорыв волжских вод через здание ГЭС, поставить в проране реки надежную плотину из камня, грунта и бетона, дать промышленный ток первым четырем гидроагрегатам.



Бригада Овчинникова ведет бурку защитной балки.
Фото М. Бабенко.



Более десяти лет трудится на заводе имени Дзержинского П. Трошин. Он по праву считается одним из лучших наладчиков станков.

Фото М. БАБЕНКО.

На строительстве
ГЭС

„Молния“ призывает

Редакция многотиражной газеты парткома Саратовгэстроя «Строитель коммунизма» выпустила специальную «Молнию» с обращением собрания партийно-хозяйственного актива стройки к рабочим, инженерам, техникам, руководителям управлений и участков, партийным, профсоюзным и комсомольским работникам, занятым на сооружении гидроэлектростанции. В обращении называются окончательно уточненные сроки основных предпусковых этапов: к 8 октября подготовить стационарное сооружение ГЭС к затоплению; 10 октября в 12 часов взорвать перемычку и затопить котлован ГЭС; 1—3 ноября перекрыть Волгу и в декабре пустить четыре гидроагрегата.

Сообщая об этих решающих рубежах, с которых будет штурмоваться Волга, партийно-хозяйственный актив призывает всех уча-

стников предстоящего генерального наступления усилить в эти дни трудовое напряжение для того, чтобы успешно взять намеченные рубежи.

Обращение заканчивается словами: «Порадуем нашу партию и народ ударным коммунистическим трудом, заставим Волгу работать на коммунизм в юбилейном 1967 году!». «Молния» хорошо оформлена и отпечатана в две краски.

В коллективах управлений, участков и бригад с большим политическим подъемом изучается обращение актива, намечаются пути повышения производительности труда, завершаются последние приготовления к штурму.

Генеральное наступление на Волгу близится.

Отчеты и выборы в партийных организациях

Секретарь партбюро комбината бытового обслуживания И. Ф. Пильков

в отчетном докладе о работе парторганизации вынужден признать, что в целом предприятие хотя и справляется с выполнением производственной программы, но за средними цифрами скрывается уйма серьезных недостатков. Только три павильона — первый, пятый и шестой выполнили в прошлом году производственную программу, а остальные сорвали ее. Крайне неудовлетворительно работают в текущем году и не выполнили заданье семи месяцев четвертый, пятый, шестой, седьмой павильоны, валяльный цех и ремонтно-строительная бригада.

Не организовал комбинат намеченные планом прием заказов от населения по месту жительства и работы, ремонт галантерейных изделий, сложной бытовой техники, не открыты приемные пункты в четырех селах и комнаты быта тоже в четырех селах.

Хуже того, металлоизделия в цехах комбината ремонтируются некачественно, некоторые телевизоры находятся в ремонте по несколько месяцев. Фабрика химической чистки и крашения часто портит принимаемую от населения одежду, некачественно и медленно выполняет заказы. Много недовольства вызывает ремонт часов, обуви.

Исключительно плохо работает обувной цех, возглавляемый Манукяном. Здесь непомерно раздули штат. Манукяну создали все условия для лучшей организации дела, однако, оно идет на ухудшение. За шесть месяцев текущего года цех под руководством Манукяна дал 1425 рублей убытков. Конвейер для ремонта обуви не

Серьезные промахи

установлен, починка ее с разделением труда на операции не налажена, вулканизационным методом обувь не реставрируется.

Не случайно руководители комбината и городские организации получают массу жалоб от населения.

Объясняются эти и другие крупные срывы в значительной степени низким уровнем организационно-партийной и партийно-массовой работы.

Прежде всего бросается в глаза неравномерная расстановка коммунистов на производственных участках. Если в конторе, первом и втором павильонах насчитывается 13 коммунистов, то в пятом, седьмом и восьмом павильонах только три. Естественно, что в коллективах этих павильонов партийное влияние явно недостаточно. Как заявил в своем выступлении член КПСС Н. П. Сильянов, в цехах нет наглядной агитации, отражающей производственную деятельность данного коллектива и мобилизующей его на выполнение юбилейных рубежей.

С первого сентября в области проводится общественный смотр проверки выполнения обязательств, принятых в честь 50-летия Советской власти. В цехах и павильонах комбината эта проверка не организована, план смотра еще не составлен.

На прошлых отчетно-выборных собраниях не раз говорилось о необходимости более равномерной расстановки партийных сил на производстве и переводе некоторых коммунистов в другие павильоны, чтобы создать там партийные или партийно-комсомольские

группы. Между тем, бюро этого не сделало.

Одного только добросо-

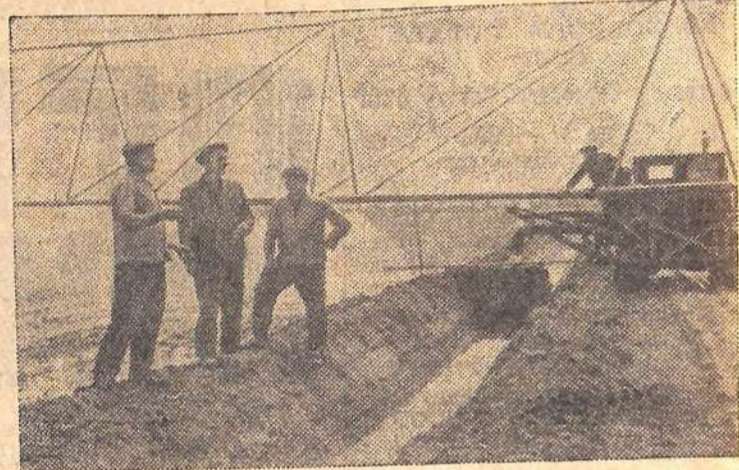
вестного отношения к делу и невыполнения производственных показателей для коммуниста теперь явно недостаточно. Он должен быть инициатором и проводником нового, интересного. Секретарь бюро не назвал в докладе ни одного примера, когда коммунисты какому-нибудь павильону возглавили поход за экономию и бережливость или соревнование по профессиям.

На комбинате много замечательных передовиков производства и активных общественных работников, достойных высокого звания члена ленинской партии. Однако за отчетный период кандидатами в члены партии приняты только пять человек. Это также свидетельствует о низком уровне организационной и массово-политической работы бюро.

Член КПСС начальник второго павильона Т. Г. Машкова критиковала директора комбината члена партбюро Г. И. Матвиенко и других руководящих работников за то, что они редко бывают на производстве и недостаточно помогают коммунистам на местах организовывать массы на преодоление трудностей и достижение лучших показателей.

О серьезных упущениях в деятельности хозяйственного руководства и партбюро говорили в своих выступлениях коммунисты: электрик А. Р. Коровайкин, начальник котельной Г. Т. Комиссаров, кассир второго павильона В. Т. Опланчук, мастер цеха цветов Н. И. Тискович.

Признав работу бюро удовлетворительной, собрание избрало новый состав его. Секретарем избран И. Ф. Пильков.



Народные контролеры колхоза «Победа» Сокулукского района Киргизской ССР интересуются ходом важнейших сельскохозяйственных работ, сохранением общественного добра, расходованием материальных ресурсов, работой детских и культурно-просветительных учреждений.

На снимке: народные контролеры (слева направо) Виктор Подколотин, Александр Гагин и Темирбек Асаналиев осматривают орошаемые участки посевов сахарной свеклы. Фото В. ЛАЗАРЕВА. Фотохроника ТАСС.

ДОБРЫЕ ВЕСТИ

По примеру максимовцев

На заводе строительных материалов комбината промышленных предприятий с каждым днем все шире разгорается социалистическое соревнование в честь 50-летия Октября.

В дни общественного смотра выполнения юбилейных обязательств передовые коллективы пересматривают ранее принятые обязательства.

Инициатором выступила бригада коммуниста Виктора Сергеевича Максимова. Бетонщики, взвесив свои возможности, решили выполнить годовое задание не к 1 декабря, как это было намечено раньше, а к юбилею Советской власти.

Ведут борьбу за досрочное и качественное выполнение обязательств Владимир Борисов, Анастасия Гробова, Анна Адамовичус, Сергей Емельянов и крановщица Ольга Кунец. Они ежедневно перевыполняют сменные задания.

По примеру максимовцев взяли повышенные обязательства бетонщики из бригады коммуниста Вячеслава Ивановича Кузина: И. И. Катков, В. Рыжиков, А. Горшков и из бригады коммуниста Михаила Котечникова — П. Додонов, М. Самусев, В. Коноплева и другие.

А. СОЛОВЬЕВ.

На решающих участках

У коммунистов
Саратовгэстроя

ные пилоны, расставлены и закреплены механизмы и люди.

Известно, что остановка двух двухсоттонных кранов вызовет резкое увеличение нагрузки на другие краны — ДЭКи, КВГС, ПСК, БК. Для обеспечения их бесперебойной работы по решению партийной организации на самые ответственные участки закреплены коммунисты крановщик Виталий Змовик, электрик-наладчик Валентин Цыбин, начальник второго планового участка Борис Михайлович Чуприн, сменный механик Николай Хухлов, члены партийного бюро управления слесарь Валерий Николаевич Наумов, крановщик Леонид Иванович Новиков и другие.

На водном участке заканчивается подготовка к перекрытию наплавного моста. На правом берегу коллектив участка готовится к расчистке анкеров, приступил к запаске тросов. Вся работа ведется под контролем коммунистов Леонида Шилкина и Юрия Пигалова.

Особенно пристальное внимание уделено организации труда на период подготовительных работ на ведущем участке управления — первом земучастке. Партийная организация тщательно проанализировала существующую организацию труда

и вместе с руководством управления скоординировала рабочие планы.

Во внимание были приняты все факторы, в той или иной мере влияющие на ход работ в период затопления котлована и перекрытия Волги. Еще раз уточнены схемы подъездных дорог, линии оперативной диспетчерской связи, расстановка людей и техники.

По решению партийной организации на решающие участки встанут коммунисты и передовые производственники. Каждый из них — опытный специалист, участник двух-трех штурмов Волги или других рек. Это — экскаваторщики Николай Шевченко, Владимир Поляков, бульдозерист Анатолий Зотов, Анатолий Рюм-

шин, крановщики Владимир Филюшин, Михаил Донюк и другие.

Каждому из них выдано почетное удостоверение «Участник перекрытия Волги», дающее право на сброс первых кубометров грунта, камня, или массивных пятитонных тетраэдров.

Не за горами время затопления котлована и перекрытия Волги. Коллектив управления механизации уже сейчас готов к решающему наступлению на Волгу. Ведутся завершающие работы по подготовке к вскрытию перемычек, создаются необходимые резервы камня и грунта, уточняются объемы работ.

На всех решающих участках готовящегося генерального штурма Волги встали коммунисты, люди, не раз проверенные в огне трудовых сражений.

С. РЕЗНИК

Важные задачи в связи с затоплением котлована и перекрытием Волги предстоит решать коммунистам управления механизации строительных работ Саратовгэстроя. На проходящих отчетно-выборных собраниях коммунисты вскрывают имеющиеся возможности и резервы, добиваются правильной расстановки сил на период решающего штурма.

По решению партийной организации на первом и втором крановых участках началась подготовка монтажников по 40-часовой программе и демонтажу кранов. Дело в том, что демонтаж мощных двухсоттонных мостовых кранов — сложная технологическая операция, требующая высокого умения и мастерства.

Сейчас подготовительные работы к демонтажу кранов в основном заканчиваются — смонтированы специали-

Идейное оружие пролетариата

К 100-летию со дня выхода первого тома „Капитала“ Карла Маркса

Сто лет назад, 14 сентября 1867 года, произошло событие всемирно-исторического значения: в Гамбурге, в издательстве Отто Майснера вышел в свет первый том «Капитала» — великого творения основоположника научного коммунизма Карла Маркса. Сам автор так определил значение своего труда: «Это, бесспорно, самый страшный снаряд, который когда-либо был пущен в голову буржуа (в том числе и земельных собственников)».

Капитализм в ту пору был полон сил и энергии, процветал и набирал силу. Множество добровольных и наемных трубадуров прославляли его растущую мощь и, казалось, неограниченные возможности. Именно в это время и появился «Капитал», в котором великий мыслитель вынес смертный приговор капитализму.

Опираясь на гранитный фундамент целого «Моиблина фактов», критически изучив и осмыслив все, что создала экономическая наука до него, Маркс исследовал капиталистическое общество в его возникновении и развитии, открыл законы его движения и доказал неизбежность его гибели. Маркс глубоко проанализировал и полностью раскрыл тайны капиталистической эксплуатации, разработал учение о прибавочной стоимости. Он показал, что все богатство буржуазного общества основано на эксплуатации наемного труда, что, расширяя производство, сосредоточивая в нем огромные массы рабочих, капитализм придает ему общественный характер, который вступает в непримиримые противоречия с частнокапиталистическим способом присвоения, а эти противоречия неизбежно ведут к социальной революции.

Создав «Капитал», Маркс дал пролетариату могучее теоретическое оружие в борьбе за социальное и экономическое раскрепощение трудящихся, за победу нового общественного строя — социализма.

Замечательный деятель немецкого и швейцарского рабочего движения, друг и соратник Маркса И. Ф. Беккер говорил: «Капитал» — это наш меч, наша броня, оружие нападения и защиты».

А вот как оценивал бессмертный труд Маркса Ф. Энгельс:

«С тех пор как на земле существуют капиталисты и рабочие, не появилось еще ни одной книги, которая имела бы такое значение для рабочих».

Величайшим политико-экономическим произведением века назвал «Капитал» В. И. Ленин.

Сорок лет титанического труда отдал Маркс работе над этим произведением. Он писал его в условиях бесконечных гонений, лишений и невзгод, никогда не думая о каких-либо выгодах для себя. Как справедливо отметил Вильгельм Либкнехт, даже низкооплачиваемый поденщик в Германии получал за сорок лет работы больше денег в виде заработной платы, чем Маркс в виде «гонорара» за свой бессмертный «Капитал».

«Я смеюсь над так называемыми «практичными» людьми и их премудростью, — писал Маркс в апреле 1867 года. — Если хочешь быть скотом, можно, конечно, повернуться спиной к мукам человечества и забиться о своей собственной шкуре. Но я считал бы себя поистине непрактичным, если бы подох, не закончив полностью своей книги, хотя бы только в рукописи».

Благодаря самоотверженной помощи верного друга и соратника Энгельса, Маркс смог, несмотря на трудности, продолжать работу, выполнение которой считал своим главным долгом перед пролетариатом. Ф. Энгельс всячески поддерживал и вдохновлял великого мыслителя, снабжал его необходимыми фактами и литературой, оказывал материальную помощь, без которой, как отмечал Ленин, «Маркс не только не мог бы кончить «Капитала», но и неминуемо погиб бы под гнетом нищеты».

После выхода I тома «Капитала» буржуазная пресса пыталась устроить заговор молчания вокруг великого труда Маркса. Энгельс сделал все, чтобы нарушить этот заговор.

Маркса глубоко радовало, что «Капитал» встретил должное понимание в широких кругах передовых рабочих и считал это для себя высшей наградой.

Как известно, II и III тома «Капитала» оставались в рукописи незавершенными. Энгельс проделал гигантскую работу, чтобы подготовить их к печати и выпустить в свет уже после смерти Маркса. По выражению В. И. Ленина, Энгельс тем самым соорудил величественный памятник своему гениальному другу.

В России труд Маркса был известен задолго до его перевода на русский язык. Первыми с ним познакомились публицист Флеровский, ученый Тимирязев, профессор Киевского университета Зибер. Маркс высоко ценил работы Зибера и дал им высокую оценку в послесловии к 2-му изданию «Капитала».

С появлением в 1872 году русского перевода — первого перевода «Капитала» на иностранный язык — в России еще больше возрос интерес к труду творца научного коммунизма. Маркс очень внимательно следил за подготовкой к печати его книги в России.

Работу над русским переводом первым начал революционер, ученик и последователь Н. Г. Чернышевского, Герман Александрович Лопатин. Преследуемый царским правительством, он вынужден был оставить Россию и поселиться в Лондоне. Здесь он познакомился с К. Марксом и Ф. Энгельсом, стал их близким другом. В 1870 году Лопатин был избран членом Генерального Совета I Интернационала.

Трудясь над переводом

«Капитала», он был постоянно связан с Марксом, пользовался его советами и помощью. Однако, проделав уже значительную часть работы, Лопатин тайно отправился в Россию, чтобы организовать побег Чернышевского из сибирской ссылки. По дороге он был схвачен в Иркутске и заключен в тюрьму. Работу над русским переводом «Капитала» завершил друг Лопатина, русский экономист и народник Н. Ф. Даниельсон.

Царская цензура, всячески преследовавшая любую прогрессивную мысль, разрешила издать «Капитал» в России, полагая, что эта книга будет «недоступна» пониманию русского читателя.

Маркс был чрезвычайно рад появлению «Капитала» на русском языке, он отмечал, что перевод сделан мастерски. 3000 экземпляров разошлись быстро, и Маркс имел все основания говорить о том, что нигде так много не читают «Капитал», как в России. Это подтверждала в своем письме и известная русская революционерка Вера Засулич. В 1881 году она сообщила Марксу, что его труд «пользуется большой популярностью в России», что «он читается и перечитывается массой более или менее образованных людей».

Своей последующей героической борьбой российский пролетариат подтвердил, что идеи, заложенные в «Капитале», нашли благодатную почву для овладения широкими массами, поднявшимися на борьбу с царизмом, за диктатуру пролетариата, за социализм и коммунизм.

Дальнейшее развитие идеи Маркса нашли в трудах и деятельности В. И. Ленина и созданной им Коммунистической партии. Опираясь на труды основоположников марксизма и, в первую очередь, на «Капитал», глубоко изучив русскую действительность и ход мирового развития, Ленин доказал, что капитализм вступил в свою последнюю, загнивающую стадию — стадию империализма. Ленин развил дальше теорию социалистической революции, обогатил марксистское учение новыми выводами, сформулировал важнейшие положения политической экономии социализма. Великие идеи, заложенные в «Капитале», подверглись исторической проверке в огне Октябрьской революции и нашли блестящее подтверждение всем последующим развитием мировой истории.

Ныне апологеты современного капитализма, прибегая к фальсификации и прямой клевете на марксизм, пытаются доказать, что основные положения и выводы «Капитала» устарели для второй половины XX века, что в высоко развитых странах якобы стираются противоречия между капиталистами и рабочими. Появился миф о так называемом «народном капитализме».

Но попытки опорочить бессмертное учение Маркса обречены на провал. Сама жизнь доказывает справедливость и верность этого учения. Рабочий класс капиталистических стран и в наши дни вынужден продавать свою рабочую силу, подвергаться нещадной эксплуатации во имя баснословных прибылей капиталистических монополий. Свидетельством действия законов капитализма, открытых Марксом, являются безработица, нищета, ожесточенная классовая борьба, присущие современному капиталистическому обществу.

Победа Великой Октябрьской социалистической революции в России, создание мировой социалистической системы, развитие национально-освободительного движения народов — все это служит ярким подтверждением торжества бессмертных идей марксизма-ленинизма.

«Капитал» триумфально шествует по планете. В настоящее время он издан на 43 языках народов мира, тиражи его растут из года в год, как и тиражи всех произведений основоположников марксизма. По данным Всесоюзной книжной палаты, труды К. Маркса и Ф. Энгельса только в Советском Союзе изданы в 76 языках общим тиражом около 85 миллионов экземпляров.

О том, как велик интерес к этим трудам и, особенно, к «Капиталу», свидетельствует пятилетний опыт работы Музея Карла Маркса и Фридриха Энгельса, созданного в 1962 году в Москве. Наряду с трудящимися СССР музей широко посещают делегации и представители многих стран мира. Материалы Музея помогают им понять обстановку, в которой жили и работали Маркс и Энгельс, глубже изучить их бессмертные творения.

«Капитал» Маркса был, есть и будет всегда вечно живой книгой мудрости и революционного преобразования мира.

Борис РУДЯК,
заместитель директора
Музея К. Маркса и
Ф. Энгельса.
(АПН).

Самобран
НОВОСТИ

Плуги берегут землю

Прибавку в два — три центнера зерна на гектаре дает земледельцам Хмельницкой области вспашка эродированных земель специальными плугами. В колхозе имени Куйбышева, например, удлиняют отвалы. Это позволяет создать высокие валки при пахоте поперек склона. А назначение их — задерживать дождевые воды, оберегать пашню от эрозии.

Во многих хозяйствах четырехкорпусные плуги оборудуют перемычкообразователями. С помощью таких агрегатов на поле создают большое количество углублений, каждое из которых задерживает до ста литров воды. Наиболее крутые склоны подвергают целиванию.

Сельские умельцы оборудуют плуги и дисковыми лункообразователями. На каждом гектаре с их помощью создается по несколько тысяч углублений. Они в несколько раз уменьшают сток талых и дождевых вод, предотвращают смыв земли. (Корр. ТАСС).

На радость дояркам

Доильная установка «Комсомолка», удивившая специалистов на международной выставке в Москве, начинает служить нашим животноводам. Недавно она появилась на ферме колхоза «Пятилетка» Костромского района Костромской области. Управляет ею всего одна доярка, расположившаяся в удобном кресле у кнопок и рычагов. За час выдвигается 110 коров. Такую высокую производительность обеспечивают автоматы. С их помощью очищается, моется и массируется вымя коровы, производится дойка, транспортировка молока по герметически закрытым трубам.

«Комсомолка» в несколько раз сокращает потребность в доярках. Уменьшились трудовые затраты на дойку коров и транспортировку молока внутри фермы. Созданы хорошие условия для повышения качества и снижения себестоимости молока. (Корр. ТАСС).



кря Людмила Сердюк, Василий Куд, Екатерина Добрца после плодотворного труда пришли отдохнуть в станичный сквер. Фото Е. Шулелова.

Фотохроника ТАСС

Сельские юноши и девушки показывают пример в труде и учебе. В свободное время они умеют и хорошо отдыхать. Молодые колхозники сельхозартели имени Кирова Каневского района Краснодарского

НАШЕ ИНТЕРВЬЮ

Впервые в Балакове

Как мы уже сообщали, 16 и 17 сентября на стадионе «Труд» будет проведен большой праздник искусства, посвященный 50-летию Великого Октября, с участием артистов филармонии, эстрады, кино, цирка. Наш корреспондент Анатолий Лушников встретился с администратором Саратовской филармонии Ефимом Львовичем Кушником и попросил его ответить на ряд вопросов.

— Расскажите, пожалуйста, об организации проведения этого праздника?

— Прежде всего надо отметить, что такие праздники искусства ранее проводились исключительно в крупных городах. А на этот раз он проводится в ряде районов Саратовской области. Маршрут железнодорожного состава с артистами, декорациями, работниками телестудии и кинохроники идет от Озинок в Ершов, Пугачев и Балаково. Причем, в Балакове концерт будет повторен, т. е. он пройдет 16 и 17 сентября.

А какова цель такого массового выезда артистов?

— Праздник проходит под девизом известного ленинского выражения «Искусство принадлежит народу». Цель — встреча с большой аудиторией, с рабочими, колхозниками, нашими славными труженниками, идущими навстречу 50-летию Октября. Эта программа и посвящается юбилею Советского государства. В ней рассказ о тех успехах, которых добилась наша Родина за это вре-

мя, рассказ жанрами большого искусства.

— Кто участвует в этом концерте?

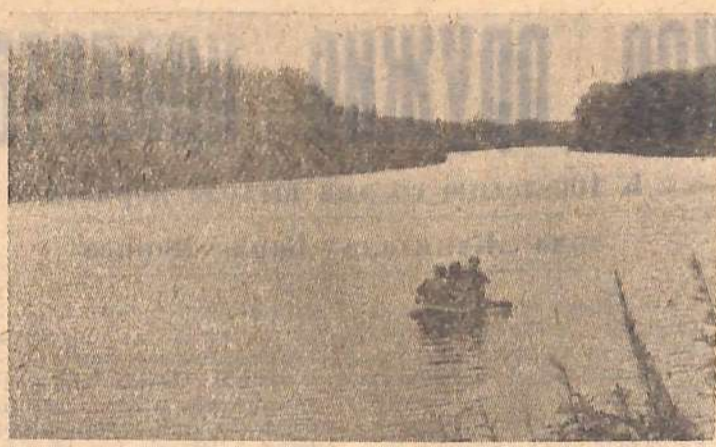
— Перед 15-тысячной аудиторией выступит симфонический оркестр Саратовской филармонии (главный дирижер М. Нерсисян), в полном составе Уральский государственный народный хор (художественный руководитель В. Горячих), саратовский эстрадный театр «Микро» под художественным руководством и при участии Льва Горелика, артистка государственного Академического Большого театра Союза СССР С. Чуйко, солист филармонии А. Гришась, дипломант Всесоюзного конкурса вокалистов имени М. Мусоргского П. Крашенинников, большая группа артистов кино, эстрады и цирка из Москвы.

— Ефим Львович, а теперь немного необычный вопрос: а что если дождь будет?

— Да, вопрос каверзный. Не хотелось бы, конечно. Но прогноз нас успокаивает. Даже если будет дождь, что ж — истинный любитель захватит с собой зонтик, а артисты... выступят при любой погоде — таково решение.

— Ну, будем надеяться, что все обойдется благополучно. Знаете, балаковцы любят эстраду, кино, цирк. С подобного же рода концертом они знакомятся впервые, так что осмелюсь Вас заверить: стадион будет полон.

— Что ж, артистам приятнее выступать.



Большой Иргиз.

Фото И. Сидоренко.

ТЕЛЕОБВИДЕНИЕ

13 сентября: 12-00 — Теленовости. 12-15 — «Летопись полувека». «Год 1933-й». 13-10 — Для дошкольников и младших школьников. «Тип и Тяп». Кукольный спектакль. 13-40 — Телевизионное агентство. «Пионерия». 18-30 — Фильм для детей. 19-00 — Телефильм. 19-20 — Концерт. 20-00 — «Это случилось в Анисовке». 20-40 — Телефильм. 20-50 — «На овощных плантациях». 21-05 — Земля саратовская. 21-25 — «Здравствуй, это я». Художественный фильм.

14 сентября: 12-45 — Теленовости. 13-00 — Неделя УССР в Москве. «Встреча друзей». 17-50 — Для детей. К 50-летию Советской власти. Квартира-музей В. И. Ленина в Ленинграде. 18-20 — «Революционный марш науки». «Изотопная геохимия». 18-40 — «Сельская свадьба». 19-00 — Теленовости. 19-20 — Музыкальный маяк. 19-30 — «Столетие «Капитала». К 100-летию выхода первого тома «Капитала» К. Маркса. 20-10 — «Ожидание». Телефильм. 20-30 — «Летопись полувека». «Год 1934-й». 21-30 — Теленовости. 22-05 — «Год как жизнь». Художественный фильм. Первая серия. 23-30 — Музыкальный маяк.

Раньше и теперь

Годы и люди

В селе Никольско-Казакovo живет Григорий Петрович Исаев. Ему исполнилось 75 лет. Он был свидетелем многих исторических событий в стране, их участником. На фактах из его жизни можно проследить, что дала Советская власть простым труженникам. Уже в 14 лет Исаев батрачил у сельских кулаков. Особенно жестоко эксплуатировал сельскую бедноту крупный землевладелец С. П. Ермолов. у

Сто пятьдесят тысяч квартир будет построено в течение пятой пятилетки в Народной Республике Болгарии. Благоустроенные многоэтажные дома вырастают там, где совсем недавно были пустыри или стояли покосившиеся хибары.

На снимке: новый квартал «Толбухин» в Бургассе. Фото БТА—ТАСС

которого пришлось долго батрачить Григорию Петровичу.

Началась первая империалистическая война. Приехал в село стражник с казаками и офицерами. Поп отслужил молодец и вывел народ на площадь.

— За веру, царя и отечество не пожалею жизни своего! — кричали богачи.

А на фронт посылались беднота и батраки. Сынки богатых оставались дома. Попал на германский фронт и Григорий Петрович Исаев.

На фронте Григорий Петрович впервые услышал правду. Стали появляться большевистские прокламации, которые разоблачали действительный смысл империалистической вой-

ны. Потом в частях появились подпольные большевистские комитеты. Солдаты собирались группами, и более смело выступали против царского самодержавия. Из уст в уста передавалось имя великого вождя пролетарской революции Владимира Ильича Ленина.

1917 год. Вся власть перешла в руки трудящихся. А потом гражданская война. В 1919 году в начале мая Григорий Петрович был зачислен в

158 полк Красной Армии на борьбу с Кобляком. Жаркие бои были под Златоустом, Челябинском. В одном бою он был тяжело ранен. А когда вышел из госпиталя, то с колчаковцами уже было покончено.

Демобилизовался Исаев в 1921 году. Мало чем образовала его сложившаяся обстановка в родном селе. Голод, как косой, косил людей.

В 1929 году в Никольско-Казакове организовался колхоз. Григорий Петрович одним

из первых вступает в него и ведет активную работу за укрепление экономики хозяйства. Колхоз постепенно набирал силу и вышел в 1941 году в число передовых.

Гризула война. Григорий Петрович с 1941 по 1944 год служил в инженерных частях по строительству железных дорог.

После войны Исаев снова отдаст все свои силы на поднятие хозяйства колхоза.

Благодаря вот таким мужественным людям колхоз «40 лет Октября» постепенно встал на ноги.

С. АЛЕКСЕЕВ.

Зам. редактора Н. А. НАУМОВ.



Балаковскому комплексному отделу Государственного проектного института «Саратовпромпроект»

ТРЕБУЮТСЯ на постоянную работу инженеры и техники следующих специальностей:

строители, сантехники, теплотехники, электрики, сметчики.

С предложениями обращаться по адресу: Пионерская, 52.

3-3.

Аптека № 81 принимает **ПЛОДЫ ШИПОВНИКА** по цене 70 копеек за 1 килограмм или отоваривает ватой. 3-1.

При Балаковском пассажирском автохозяйстве **ОТКРЫТЫ КУРСЫ**

по подготовке шоферов с 3-го на 2-й класс, с отрывом от производства. Выплачивается стипендия 60 рублей в месяц.

В вечернее время курсанты могут работать на ремонте автобусов, дополнительная плата 70 рублей. Срок обучения два месяца. 10-8.

Балаковская ТЭЦ-4 **ПРИГЛАШАЕТ**

на постоянную работу: помощников машинистов котлов, слесарей, подсобных рабочих. Об условиях справиться в отделе кадров. 3-2.

ВНИМАНИЮ СТРАХОВАТЕЛЕЙ

Пятого сентября истекает последний срок уплаты платежей по обязательному окладному страхованию за строения и сельскохозяйственных животных, принадлежащих гражданам.

Управление госстраха рекомендует внести платежи согласно страховому свидетельству в сельских местностях — в сельсоветы, в городе — в берегательные кассы. 3-3.

Балаковскому гортопбыту **ТРЕБУЕТСЯ** старший бухгалтер. Справиться по адресу: Чернышевская, 42. 3-2.

ОТКРЫТ ПРИЕМ ПОДПИСКИ НА ГАЗЕТУ „ОГНИ КОММУНИЗМА“

НА 1968 ГОД

Подписная плата на месяц 26 копеек, на три месяца — 78 копеек, на полгода — 1 рубль 56 копеек, на год — 3 рубля 12 копеек.

Подписка принимается агентством „Союзпечать“, почтовыми отделениями и общественными распространителями печати.